

Amb 26
Biblioteca Universităţii
Bulev. Reg. Ferdinand

Déli Zsidólap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

PÉNTEK, 1931 NOVEMBER 27.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VII. ÉVF. 253. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DR.

Számüzték

az aradi kávéházakból a magyar köszöntést. Ez magyarul azt jelenti, hogy ezentul tilos akár a tulajdonosnak, akár a főpincérnek, kiszolgáló pincérnek vagy pikolónak a kávéházba lépő vagy kávéházból távozó vendéget magyarul szólítani. Emellett azután már nem kelthet csodálkozást, hogy a kávéházi zenészeknek előírták, ezután minden második számnak románoknak kell lenni. Nem tudjuk ugyan, hogy az ezen hatáskör betöltésére bizonyára kinevezendő kávéházi zeneellenőrző biztosok miként állapítják majd meg a tangóról, hogy az tartalmaz-e elég román motívumot, de bizonyára készült erre vonatkozó paragrafus is a végrehajtási utasításban. Sokkal egyszerűbb lesz természetesen a pincérek köszöntési formájának ellenőrzése. Isten hozta, alázolgátia, van szerencsém, jónapot egyszerűen töröltetnek a kávéházi szótárból. Az a kérdés, hogy a vendégnek milyen köszöntési mód a kötelező, még nem nyert tisztázást, de a megoldás nem fog sokáig kézni. Ezekután el lehetünk készülvé, hogy ugyanilyen rendelkezést kapnak a kereskedők is a kiszolgálási nyelvhasználatot illetőleg. Beavatottak tudni vélik, hogy eme nacionalizációs művelet legközelebbi fázisa az lesz, hogy nyilvános helyen a magyar népdalokat is csak román fordításban szabad énekelni. Élelmes emberek már készítik a magyar népdalgyűjtemények hiteles román fordítását, amelyet majd hatósági engedéllyel hoznak forgalomba. Amióta a szükségadójavaslat benyújtásával felvirradt ráunk a gazdasági fellendülés aranyat hullató hajnala, igazán nem lehetett sürgősebb teendő, mint a nótázás és a pincérvadvariaság hatósági szabályozása. Mert tetszik tudni, most hogy kikecmergünk minden bajból, az adófizetéstől a házbérfilléreknek lájblízsehbükből könnyedén előkelő mozdulattal való kirázásáig, csak az okoz gondot, mire is adjuk ki pénzünket, természetesen megindul országsszerte a vig nótázás és danolászás. A sirva vigadó magyarból nevetve vigadó magyar lesz, mert a gazdasági jólét magasra tornyosuló hullámai elsősorban a kisebbségek házatájiát fogják elborítani. És nehogy jogtalanság vagy méltánytalanság essék az állam nevezeti jellegén, szabályozni kellett a nótázási kedvet. Más fontosabb teendő már nincs is úgy, hogy felmerült a parlament tartós szabadságolásának eszméje is. Ezt a javaslatot azonban elvetették, mert a parlamentre szükség van, nehogy az alkotmányosság láttszata elvessen.

Vádirat Bocu Szevér ellen három millió leit meghaladó hivatalos pénz hűllen kezelése miatt

Hosszabb ideig foglalkoztatta a temesvári ügyészséget és Tigoianu Demeter vizsgálóbíró a Bocu Szevér, volt bánági kormányzó ellen indított eljárás, akit tudvalevőleg hivatalos pénz önkényes felhasználásával gyanúsítottak. Tigoianu vizsgálóbíró számos tanút hallgatott ki, Voica József temesmegyei főszámvevő pedig elkészítette a vonatkozó szakértői véleményét. A vizsgálat részletes eredménye alapján Tigoianu vizsgálóbíró tegnap elkészült Bocu Szevér ügyében a vizsgálóbírói véghatározattal, amely az érvényben levő okiráltságbeli büntetőeljárás értelmében egyúttal a vádiratot is jelenti. A vádiratvány rendelkező része a következőket tartalmazza:

A büntetőtörvénykönyv 462 szakaszának második pontja értelmében, valamint az állami számviteli törvény 227. szakasza alapján a

hatóság vádat emel Bocu Szevér volt bánági kormányzó ellen, amiért hivatali működése idején 3.226.522 lei hivatalos állami pénzt eltulajdonított. Vádat emel a vizsgálóbíró továbbá Bocu Szevér ellen a büntetőtörvénykönyv 471. szakasza szerint minősülő hivatalos hatalommal való visszaélés miatt, mert a bánági miniszteri igazgató hatáskörét túllépve összegeket utalt ki, amelyeket ő maga felhasznált. Vádat emel továbbá a vizsgálóbíró Bobei Aurél Temesmegye volt főszámvevője ellen, aki egyúttal a kormányzóság könyvelési ügyeit intézte, a büntetőtörvénykönyv 398. és 399. szakaszába ütköző büncselekmények miatt azért, mert hivatalos iratokat eltitított, amelyek tökéletesebb adatokat juttathattak volna az igazságszolgáltatás kezébe a kormányzóság pénzügyi kezelését illetőleg.

Folytatólag megállapítja a vád-

indítvány, hogy Bocu Szevér kormányzó a fentebb említett összegből az 1930 költségvetési évben 2.253.473 leit, míg az 1931 költségvetési évben 578.728 leit használt fel meg nem engedett módon, illetve ezen összeggel nem tud elszámolni. Ezenkívül Bocu Szevér terhére rója még a vizsgálóbíró 394.321 leinek felhasználását. Ezt az összeget abból az alapból használta fel a volt kormányzó, amelyet a lippai görög keleti templom fenoválási munkálatainak keresztülvitelére létesített alapból vett fel és amelyre vonatkozólag nem tud elszámolni.

A vádiratványt a vizsgálóbíró ma eljuttatja a temesvári ügyészséghez, amely főtárgyalás kitűzéséig végezt áttesszi a törvényszékhez. Valószínű, hogy Theodorescu Vazul törvényszéki főtnök hamarosan tárgyalásra tüzi a szenzációs ügyet.

Pofozkodás, verekedés és botrányos kavarodás folyt le nagy izgalom között a kamara tegnapi ülésén

A kamara tegnapi ülése az indulatok olyan heves összecsapását hozta meg, hogy súlyos tettelegességre került a sor. Mindjárt az ülés elején támadt a nagy kavarodás. Busila képviselő a kiskapusi fegyvergyárról beszélt, amelybe az állam hatalmas összegeket investált, de a munka megakadt, mert a gyár felszereléséhez szükséges összeget nem tudták előteremteni. Kéri a minisztert, hasson oda, hogy az állam tegyen eleget az iparral szemben fennálló kötelezettségének.

Ghermann szocialista: Önök jobban tennék, ha munkáikat rendszeresen fizetnék.

Dumitrescu kormánypartii Gherman felé: Üljön le!

Fluerás szocialista: Hallgasson, maga marha!

Dumitrescu: Arcátlanok!

A következő pillanatban leírhatatlan kavarodás támadt az ülés közben.

Dumitrescu képviselő nekinyrik Ghermannak és apeni úti.

A szocialista képviselők erre Gherman segítségére rohannak, az ülésterem közepén általános verekedés támad, egy gombolyagban hullámszik az egész terem és nem lehet megállapítani, hogy ki üt és kit ütnek.

Pompeiu elnök végül kénytelen az ülést felfüggeszteni. Szünet után az elnök sajnálatát fejezi ki, hogy a román parlamentben ilyen botrányos jelenet játszódhatott le, majd Gherman és Dumitrescut fegyelmi bizottság elé utasította. Dumitrescu egyébként a Curentul egyik szerkesztője.

Trifu euzista kérdezi a pénzügyminisztert, hogy a szabadkőműves páholyok miért nem fizetnek adót? Ezek a titkos alakulatok a társadalom és az állam szétzüllesztésére, valamint a hadsereg felbomlásztására törekcsenek.

Királyság helyett köztársaságot akarnak és ezek az alakulatok voltak mindig a forradal-

mak előidézői. Hangoztatja, hogy az ellenzéki politikusok között, sőt a kormányban is vannak szabadkőművesek.

Raducanu: Kik azok? Trifu: Goga, Trancu-Jasi és ön is az.

Cuza ezután a cukorárak sürgős rendezését kívánja, mert a cukorgyárak kiszípolozzák a lakosságot. Ennél a pontnál is ingerült vita folyt le, sértő kifejezések röpködtek, majd Vasilescu miniszter utalt arra, hogy Csehszlovákiából ezervagon cukor behozatalát határozták el. Ez az importecukor harmincöt leibe kerül a belföldi negyven leies cukorral szemben.

A kamara azután áttért a napi-rendre és folytatták a felirati vitát. Iamandi liberális fangoztatta, hogy a liberális párt kezdettől fogva ellenzéknek tekintette magát a kormánnyal szemben.

Lupu dr. szerint a liberálisok, ha következetesek akarnak lenni, mondjanak le a mandátumaikról.

FIGYELJE MEG ÁRAINKAT KIRAKATAINKBAN.



Állandóan ujdonság

Mérsékelt árak!

Zavartalanul folyik az adóhivatali helyiségekben az augusztusi nyugdíjak kifizetése

A temesvári első számú adóhivatalnál nyugdíjak kifizetése folyik. Igaz, hogy csak az augusztusi nyugdíjakat fizetik ki, de a szegény nyugdíjasoknak, akik már hónapok óta várják járandóságukat, nagy dolog ez. Arra a hírre, hogy megkezdik az augusztusi nyugdíjak kifizetését, már reggel hat órakor lepték el a nyugdíjasok az adóhivatal sötét folyosóját. Megkezdődött a tülekedés az előbbrejutásért. Mindenki első akart lenni. Az ajtó üvegtábláját is benyomták és ropogott a pénztárost a közönségtől el-

kerítő rács is. Nem ábecé rendjében folyt a kifizetés, hanem az kapott előbb pénzt, aki előbb tudott oda-furakodni. Így is rendben ment a kifizetés. Az első napon, kedden, nyolcszáz ezer lejt fizettek ki. Szerdán reggel folytatták a kifizetést, amely most már rendesebben ment. Munteanu György adóhivatali főnök rendőroket kért a rend fenntartására. A nagy tolokodás megszűnt és a nyugdíjasok tízes csoportokban mehettek be a pénztárterembe, ahol sorra megkapták nyug-

díjukat. A kifizetést nehézkessé tette az, hogy a pénztárosnak csupa aprópénz állott rendelkezésére. Déli egy óráig azonban így is kifizettek ötszáz ezer lejt a nyugdíjasoknak. Munteanu adóhivatali főnök kijelentette, hogy a nyugdíjfizetést folytatják ma és a következő napokon mindaddig, amíg az augusztusi nyugdíjat teljesen ki nem fizették. Remény van rá, hogy a közeli napokban sor kerül a szeptemberi nyugdíj kifizetésére és még karácsony előtt az októberire is.

Kiraboltak és súlyosan bántalmaztak egy magánosan élő gyárvárosi uriaszont, de a két rablót még tegnap elfogták

Az elmúlt hetek sorozatos kisebb-nagyobb betörései után az elmúlt éjszaka a Gyárvárosban olyan vakmerő bűntény történt, amely a lakosság körében a legnagyobb izgalmat keltette. A megdöbbentő bűneset a gyárvárosi Indóház-utca 16 számú házban játszódott le, amely néhai Seemayer József temesvári kereskedő özvegyének tulajdonát képezi. Özvegy Seemayerné ellen ugyanis az elmúlt éjszaka vakmerő tettesek rablótámadást követtek el.

Seemayer Józsefné tizenhárom esztendő óta özvegy és magánosan lakja a földszintes ház kisebbik lakását. Este korán szokott lefeküdni és a rablótámadást megelőző estén is már félkilenc órakor pihenőre akart térni. Lefekvés előtt azonban még kiment az udvarra vizéni és ezalatt a lakás ajtaját nyitva hagyta. Amikor bevitt a vizet, észbe jött, hogy még leszalad a házmester családjához. Ezért lezárta az előszoba ajtaját és lement a földszinti lakásába, ahol körülbelül egy óra hosszat tartózkodott. Fél tíz óra körül néhány percet visszament a lakásba.

Az előszobából benyitott a hálószobába és a villamospalotát kereste, amikor legnagyobb rémületére durva kéz tapadt a szájára és elfojtott minden kiáltást.

Az uriaszony védekezni akart, erre azonban megrohanták, a földre teperték és hatalmas rongyesomóval betörték a száját. Közben az asszony megharapta az egyik betörő kezét, mire ez fájdalommal felkiáltott. Azután kötéllel hátrakötötték a kezét, kendőt borítottak az arcába, majd a szoba padlózatára fektették és ágytakaróval és párnákkal letakarták. A betörők azután az ebédlőszekrény fiókjából zsákmányolt tizenötezer lejt készpénzzel a leggyorsabban elmenekültek.

Az uriaszony ezalatt a takaró és párnák alatt meg sem mert moccanni, mert attól tartott, hogy a rablók megölik. Órák múltán nehezen sikerült neki a rongyesomót szájából eltávolítani és kezeit a kö-

tétől megszabadítani. Így talált rá reggel hét óra tájban a feleség. Akkor derült csak ki, hogy a banditák milyen durván bántak el az asszonnyal, akinek két fogát is kiütötték, azonkívül a fejét és testét alaposan összeverték.

A rablótámadásról jelentést tettek a rendőrségnek és Plank Frigyes detektív főnök megkezdte a nyomást. A helyszínen szemlén az a vélemény alakult ki, hogy a tettesek minden valószínűség szerint a szomszédos üres telekről hatoltak be a ház kertjébe, ahonnan azután beosontak a lakásba. Az asszony ékszerait, értékes bundáját és ezüstműjűt nem vitték el, hanem megelégedtek a készpénzzel, amiből arra következtek, hogy a rablók ismerték a pénz rejtékhelyét.

Plank Frigyesnek feltűnt, hogy a házzal szemben levő sarkon egy gyanús fiatalember ólálkodik.

Letartóztatta a gyanús alakot és rendőrségre szállította. Néhány kereszkérdés után kiderült, hogy a rablótámadás egyik tettesét fogta el.

A fiatalember Gheorghiu Demeter tizenkilenc éves regáti származású vasesztérgályossal azonos, aki régi ismerőse a rendőrségnek. Gheorghiu eleinte hallani sem akart a rablótámadásról, egy pillantás

Reklámból eltűnt négy napra egy artistanő, hogy az újságok minél többet irjanak és az emberek beszéljenek róla

Rose Amy artistanő, a párisi varieték kedvelője, nemrég lezáródott Bukarestben, de időközben az a mulató, ahova a szerződés szólította, becsukta kapuit. A híres kabaréművész az Athene Palaceban, Bukarest legelőkelőbb szállodájában lakott éjszaka igen előkelő ismeretségekre tett szert. Egy hét előtt Rose Amy milliókat érő ékszereivel együtt a szállodából eltűnt. Előzőleg kifizette a számláját és bejelentette, hogy visszautazik Párisba. Azonban a podgyászáért már nem jelentkezett és el sem utazott. A bukaresti rendőrség napokon keresztül nyomozott utána és az a

azonban a kezére és a harapott seb árulója lett. Megmotozása alkalmával előkerült a zsebéből a tizenötezer lejt is, amelyből mindössze kétszáz lejt hiányzott. A hiányzó összeget bevallása szerint autótakaszira költötte, mert a rablás után menekülni akart Temesvárról és a józsefvárosi állomásra hajtott. A kiváncsiság azonban visszatartotta és ez okozta azután a vesztét is.

Elmondotta még, hogy a rablótámadást Nikolas József tizenkilenc esztendőes rékási illetőségű kereskedősegéddel együtt követte el. Társának tartózkodási helyét is elárulta, akít még a délután folyamán szintén letartóztattak.

Elmondotta azt is, hogy Nikolas az asszony megjelenésétől annyira megijedt, hogy kirohant a lakásból és az asszonyt kénytelen volt egyedül ártalmatlanná tenni. Plank Frigyes komiszárus megállapította még, hogy a rablótámadás előkészítésében több segítő társuk is volt, akik azonban csak mint besúgók működtek. A vizsgálatnak ezt a részét a nyomozás érdekében egyelőre nem hozták nyilvánosságra. A késő esti órákban még egy harmadik egyént is őrizetbe vett a rendőrség, a nevét azonban nem közölték.

feltevés alakult ki, hogy Rose Amyt eltették láb alól, mert magával vitte három millió frankot és ékszereit és tekintélyes készpénzt. Az összes lapok hasábjait írták eltűnéséről, azonban minden kutatás hiábavaló. Így tartott ez négy napig, amikor a művész tegnap elegánsan és jókedvűen váratlanul beállított a rendőrségre és kacér mosoly kíséretében bejelentette, hogy ime megkerült. Nyomban kérdőre vonták, hová lett, merre járt. Azt válaszolta, hogy egy elegáns férfi elraboita, ékszerai azonban megvannak, semmi baja sem történt, de a férfi nevét nem mondhatja meg, mert

Csak egy élete van!

Próbálja meg egyszer szerencséjét! Erre legjobb alkalom, ha református kórház-sorsjegyet vásárol.

Egy sorsjegy ára 100 lejt. Kapható tözsdéket üzletekben bizományosoknál és a Déli Hirlapnál. Főbizományos: **Csekme Tamás** Temesvár, Str. Porumbescu 88. Három húzás! Főnyeremény 1,000,000 Összanyeremények 3,500,000 lejt.

Nyereményeket az erdélyi református egyházkerület azonnal és készpénzben fizet ki.

Ne szalassza el szerencséjét és vegyen református kórház-sorsjegyet. Központi sorsjegyiroda: Cluj, Str. Bratianu 51.

nős ember. A rendőrségen ezzel a kijelentéssel nem elégedtek meg, és délután Rose Amy végre töredelmesen vallott. Elmondotta, hogy tiokozatos eltűnése nem más, mint színésztükk. Még híresebb nevet akarta magának szerezni és azt akarta, hogy az összes lapok írjanak róla. Kifizette a számláját a szállóban, még a hálóköszijegyet is megváltotta, takszika ült és Bukarest egyik külvárosába indult, ahol Bertrand Erzsébet francia író nő néven szobát bérelt és négy napig ott lakott. Naponta érdeklődéssel olvasta az eltűnéséről írt cikkeket, és öröme akkor volt teljes, amikor a Bukarestbe érkezett párisi lapok is foglalkoztak eltűnésével. Ekkor úgy látta, hogy az ingyenreklám trükkje pompásan sikerült és erre önként jelentkezett.

A rendőrség azonban nem vette tréfának az ügyet és Rose Amyt a sikerült trükk után udvariasan kiutasította Romániából.

A zsidó egység ellen törekvőket félre kell tenni az utból

A romániai zsidók szövetsége Csernovicban tartományi kongresszust tartott, amelyen Fildermann Vilmos dr. elnököt Sarateanu főtitkár képviselte. A kongresszus táviratilag üdvözölte a királyt, majd a megnyitó beszédet Kassner Salamon dr. tartotta és elismeréssel adózott Fildermann Vilmos munkásságának, aki a zsidók jogai érdekében mindig sikra szállott. Sarateanu főtitkár vázolta a belpolitikai helyzetnek a zsidóságra való hatását. A zsidóság utja csakis az egység utja lehet. Ezt az egységet valósította meg Fildermann dr. vezetése alatt álló szövetség, amely a zsidóság általános érdekeit védi. Cionista és nem cionista egyformán megtalálja abban helyét. Tehát félre kell tenni azokat az utból, akik a zsidó egység ellen törnek egyéni céljaik megvalósítására. Több felszólalás után erőteljes szervezkedési mozgalmat határoztak el. A romániai zsidók szövetsége legközelebb Temesvárott tartja a bánsági kerület alakuló gyűlését, amelyen Fildermann Vilmos dr. is megjelenik. A szervezési előmunkálatokat Löffler Géza dr. ügyvéd és Lazarovitz A. vezérgazdát végzik.

Ma éjjel tizenkét órákor Anglia egész területén életbe léptek a szükségvámok

Anglia tudvalevőleg elhatározta, hogy áttér a védvámok politikájára. Addig is, amíg az erre vonatkozó törvényeket elkészítik a kormány szükségvámokra vonatkozó rendeletet adott ki. Ezt az angol kormány azért tartotta szükségesnek, mert a világ valamennyi országából az utóbbi két héten rengeteg árut küldtek Angliába. Valóságos dumping folyt és külföldről szinte elárasztották a legkülönbözőbb áruval az angol piacot. Magyarországból a karácsony előtti hetekben más esztendőben két három millió pulykát szállítottak Angliába. Az angol vámpolitikájában beállott változás következtében a magyarországi baromfi-kereskedők a karácsonyi pulyka leg-

nagyobb mennyiségét már most igyekeztek leszállítani. A szükségvámok Anglia területén ma éjjel tizenkét órákor léptek életbe. Éjfélig még vámmestés volt a beszállítás és az utolsó napot és fél éjszakát a külföldi ekszportőrök alaposan ki is használták. Vonatok, hajók, sőt repülőgépek is a legkülönbözőbb áruk óriási mennyiségét hozták.

A külföld egyre idegességgel fogadja az angol szükségvámokat és az eseményeket nem akarja tétlenül nézni. Valószínű, hogy Anglia és más országok között hamarosan vámháborúra kerül sor. Franciaország lesz az első, amely Angliával szemben retorzióval fog élni. Inter-

pellációk alakjában az ügy a francia kamara mai ülése elé kerül, ahol heves vita várható. Követelni fogják, hogy az angol impertáru vámját jelentékenyen emeljék föl. Valószínű, hogy az angol származású árukra Németország is tizenöt-husz százalékos pótvámot fog kivetni. Az Északamerikai Egyesült Államok kormánya máris felemelte az angol áruk vámjainak egyes tételeit. Olaszország és több más európai állam hasonló megtorló intézkedésekre készül. Az angol kormány mindezekkel szemben kijelentette, hogy a külföldi nyomás nem fogja rábírni a szükségvámok leszállítására.

—

Fegyverszünet megkötésére ajánlatot tett a kormány a liberális pártnak a parlamenti tárgyalások idejére

A politikai életben egymást érik a mozgalmas események. Manu Gyula Kolozsvárról tegnap váratlanul Bukarestbe érkezett és erről csak személyes ismerősei tudtak. Maniu a délelőtti folyamán tanácskozott Popovici Mihállyal, Egyesek azt tudják, hogy Maniu személyesen jelenti be a kamarában mandátumáról való lemondását. A nemzeti parasztpárt parlamenti tanácsa egyébként tegnap délben újra ülésezett. Mihalache elnöke alatt és folytatták a mezőgazdasági adósságok rendezésére vonatkozó javaslattal szemben tanúsítandó magatartás vitáját.

Altalában az az álláspont alakult ki, hogy a javaslatot a nemzeti parasztpárt megszavazza, de a kamarai tárgyalás alkalmával heves bírálatban részesíti.

Ertekezletet tartott a liberális párt parlamenti tanácsa is, amelyen a még mindig gyengélkedő Duca helyett Bratianu Dinu elnökölt. Az Adeverul úgy tudja, hogy ezen alkalommal nagy horderővel bíró kérdést tárgyalnak. A lap szerint ugyanis a kormány ajánlatot tett a liberálisoknak, hogy azon időre, mielőtt a kormány a parlamentben a sürgős és nagy fontossággal bíró pénzügyi és gazdasági javaslatokat tárgyaltatja, a liberálisok kössenek politikai fegyverszünetet és a kormányt ne támadják, hanem az egyes javaslatok keresztülvitelében hallgatólag támogassák.

Hogy erre vonatkozólag milyen álláspontot foglaltak el, majd a kamarai ülésen megnyilvánuló liberális állásfoglalás nyújt tájékoztatást.

Politikai körökben különben híre jár, hogy a kormány a többi politikai pártnak is ajánlatot tett a politikai fegyverszünet megkötésére. Hogy ezt az ajánlatot — amennyiben a kormány tényleg megtette —

a pártok miként fogadták, erre vonatkozólag jelentés még nem érkezett.

Lupuval tovább folynak a tárgyalások és ezeknek kiemelkedő része a Lupu—Argetoianu tanácskozás lett volna, amelyet tegnap délelőtti terveztek.

A találkozó azonban elmaradt és lehetséges, hogy ez a tanácskozás végleges megszakadását is jelenti. A kormány különben cáfolja mindazokat a híreket, amelyek a kormány átszervezéséről szólnak, mert

a kormány megmarad jelenlegi összetételében.

A tegnapi nap kiemelkedő politikai eseménye volt még, hogy a király kihallgatáson fogadta Mironescu volt miniszterelnököt, aki a nemzeti parasztpárt álláspontját fejtette ki.

Jorga hívei a politikamentesség jelszava alatt megalakították a Jorga-párt parlamenti tanácsát és ennek elnökévé Topa doktort, a kamara alelnökét választották meg. Ezzel a Jorga-párt hivatalosan is jelentkezik.

Az utolsó negyvennyolcas honvéd is meghalt, aki valamikor Temesvár alatt harcolt

Budapesten tegnap délelőtti halt meg az utolsó negyvennyolcas honvéd. Már évek óta egyedül élt a negyvennyolcas honvédek utolsója, Fellner Adolf, aki a magyar fővárosban hetven esztendősen leányánál töltötte utolsó éveit. Fellner Adolf 1831-ben született és 1848-ban mint tizenhét esztendősen ifjú az iskolából vonult be a honvédekhez. Bem tábornok hadserégében küzdött és 1849-ben részt-

vett a Temesvár körül vívott csatákban is. A harcok után Fellner Adolf kereskedő lett és csak néhány év előtt vonult vissza. Szellemi erejét mindvégig megtartotta. Tegnap délelőtti megreggelizett, majd rendes karosszékebe ült és újságot olvasott. Aztán nemsokára elbőhkölt és átszenderült a tulvilágra. Amikor leánya ebédidőn keltette, akkor vette csak észre, hogy apja halott.

Magyarországra olyan háborus adósságokat kényszerítettek, amelyekhez semmi köze

A magyar képviselőház tegnapi ülésén Váry Albert, a mentelmi bizottság elnöke, jelentette, a Háznak, hogy tizenhárom képviselő mentelmi jogának felülgesztését kérték. A mentelmi bizottság ezeket az eseteket hamarosan letárgyalja és beterjeszti javaslatát.

Azután áttértek a napirendre, amelynek során elsőnek Petró István egységspárti szólalt föl. Szükségesnek tartja Magyarország fizető képességének megállapítását, mert akkor kiderül, hogy Magyar-

országnak a külfölddel szemben fennálló kötelezettségein könnyíteni kell.

Strausz István pártonkívüli rámutat arra, hogy Magyarország kénytelen sok olyan nyugdíjterhet viselni, amely az utódállamokat illetné. Azt igyekszik bizonyítani, hogy a hágai konferencia igazságtalan volt Magyarországgal szemben, mert sok olyan háborus adósságot kényszerített rája, amelyhez semmi köze. Körülbelül ezerkétszáz millió pengőt tesz ki az az adós-

ság, amelyet Magyarországnak minden alap nélkül magára kellett vállalnia.

Biedermann József báró egységspárti a magyar—osztrák vámuniót nem tartja helyes megoldásnak. Szerinte leghelyesebb volna egy dunai unió megalkotása, amelyben Magyarország, Románia és Jugoszlávia volnának a mezőgazdasági termelő államok, Olaszország, Ausztria és Csehszlovákia pedig volnának a fogyasztók és az iparállamok a szövetségben.

Nagy Emil pártonkívüli szerint Magyarország jelenlegi tizennégy vármegyéje képtelen azokat a terheket viselni, amelyek még a régi Magyarországi részére is túlságosan nagyok volnának.

Kenéz Béla kereskedelemügyi miniszter válaszolt Eber Antal interpellációjára, amelyben további devizakorlátozásokat követel. A miniszter kijelentette, hogy a további devizakorlátozás nem vihető keresztül, mert az káros következményekkel járna.

A vonaton

mellbeszurta magát egy temesvári fiatalember

A Nagyvárad és Szatmár között haladó vonaton Grósz Miklós temesvári negyedéves orvostanhallgató öngyilkossági szándékból négyszer egymásután mellbeszurta magát. Grósz Miklós tettét állítólag sértett önértékből követte el és annak végrehajtása előtt összeszólalkozása volt a vonaton utazó eddig még ismeretlen fiatalemberrel. A következő ellenvonattal Grószt a nagyváradai kórházba szállították, állapotai súlyos és életbenmaradásához alig van remény. Az öngyilkos fiatalember Grósz János, a temesvári Sváb Kereskedelmi és Iparbank cégvezetőjének a fia. Nemrég katonai szolgálatra vonult be, Ploestiban a tisztjelölti vizsgát sikerrel letette és onnan visszautazóban volt ezredéhez. A titokzatos utitársak után a rendőrség nyomoz. Grósz János és felesége súlyosan sebesült fiukhoz Nagyváradra utaztak.

Lezuhant

és szörnyethalt egyik kiváló repülőiszt

A bukaresti repülőtérén tegnap a déli órákban borzalmas repülő-szerencsétlenség történt, amelynek Oculea pilóta-főhadnagy esett áldozatul. Oculea főhadnagy Set nevű ufajta repülőgépen, amely az eddigi gyakorlatok alkalmával már bevált, szállott fel. Körülbelül százötven méter magasságban lehetett, amikor a többi repülőiszt és a repülőtér legénysége megbor-zadva látta, hogy a gép félrebillen, elveszti egyensúlyát és defelé zuhan. A szerencsétlen főhadnagyot valószínűleg olyan hirtelenül érte a katasztrófa, hogy az ejtőernyőt sem használhatta. A gép orra a földre furódott, a repülőgép felborult és maga alá temette Oculea főhadnagyot, akit a felismerhetetlenségig összeroncsolt tagokkal élettelenül húztak ki aromok alól. Oculea főhadnagy kiváló repülő-iszt volt.

ENESCU-HÁNGVERSENY

A SZINHÁZBAN 26 és 27-én

A SZINHÁZBAN 26 és 27-én

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY-
TÉR 4. SZAM.

ELŐFIZETÉSI ARAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 450, évente 900 lei. — Kül-
földre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évente 1200 lei,
vagy egyenlő értékű valuta.

Telefon:

8-52, este 9 után 10 és 2-42.

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

* „Hétlincs” Bányai Nyomda R.-T.
nyomása.

**A kolozsvári mentők
sorsjegyeinek legújabb huzása**

Közöltük a kolozsvári mentőtársu-
lat legújabb nyereménysorsolását és
a nagyobb összeget nyert sorsjegyek
számát. A kisebb összeget nyert sor-
jegyek a következők:

50 nyeresemény a 500 lei: 120, 6239,
8571, 14689, 20410, 2592, 22288, 23156, 26534,
27046, 29591, 31885, 38931, 39610, 41741,
43380, 45173, 46642, 48424, 49249, 56007,
56525, 60921, 61394, 65068, 34274, 66689,
68293, 80130, 84655, 90678, 93538, 95681,
102974, 103228, 105365, 106024, 106536,
109304, 114911, 118673, 131024, 133637,
131550, 136873, 134915, 140191, 144565,
147794, 148118.

100 nyeresemény a 300 lei: 1121, 2608,
4580, 6313, 6550, 7031, 9054, 11985, 12385,
13937, 15171, 16910, 17722, 21722, 24825,
26466, 26634, 27560, 29203, 32106, 33274,
34723, 35285, 37294, 37723, 40395, 45911,
46408, 50006, 51306, 52732, 53600, 53900,
55291, 59337, 60825, 63233, 63205, 70848,
71459, 71920, 72510, 73664, 74169, 74466,
74606, 74771, 75353, 75615, 77464, 79346,
79598, 86726, 86789, 86844, 87529, 88494,
88922, 89160, 90509, 90874, 91351, 92968,
93850, 94949, 97385, 97889, 99066, 100529,
100635, 102315, 102342, 102345, 103594,
105265, 108223, 108863, 110241, 110342,
110390, 117136, 121197, 122183, 122992,
123026, 124956, 124972, 128150, 130887,
133210, 133594, 133817, 136805, 138328,
138491, 139455, 141012, 143685, 144716,
146845.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai inté-
zet jelenti: Borus, ködös idő várható
helyenkint kisebbmértetű havazással,
vagy esővel és némi hőemelkedéssel.

— A püspöki beiktatás évfordulója.
Vasárnap, november 29-én lesz egy
esztendeje annak, hogy Pacha
Agost püspököt a temesvári püspöki
méltóságba beiktatták. A püspök —
aki, mint megírtuk, ma üli meg hat-
vanegyedik születésnapját — vasárnap
főpásztori misét mond. Az évfordulót
az egyházmegye valamennyi templo-
mában megülik.

— Sziklatömb a vasúti síneken. Erdélyben újlag vasúti merőyletet ki-
sérleltek meg. Kolozsvárról a hajnali
órákban elindult a Kolozsvár—Óradna
között közlekedő 4135. számú vegyes
vonat. Mielőtt a vonat Dére befutott,
a mozdonyvezető a hajnali szürkület-
ben a pályatesten fekete tömeget vett
észre. A mozdonyt lefékezte és rövl-
desen megállapították, hogy a vasúti
vágányra ismeretlen teütesek súlyos
sziklatömböt gördítettek. Hosszas
munka után a sziklát a pályatestről
eltávolították és a vonat folytathatta
utját.

Tanácsstalanul és tehetetlenül nézi a Népszövetség a teljes erővel megindult kínai-japán harcokat

A mandzsuriari határen Muk-
dentől délnyugatra japán és kínai
csapatok között teljes erővel folyik
a harc. A harcot — japán állítás
szerint — a kínaiak kezdték meg,
akik megtámadtak egy japán
utászcsapatot és egy gyalogos szá-
zadot, amelyek a Peking—mukdeni
vasútvonal megerősítésére voltak
kiküldve. Japán páncélos vonatok
és páncélos autók csapatokkal és
municióval utban vannak a harcot
húszszine felé. Egy ilyen csapat-
szállítónatonat kínai banditák ki-
síkiattak. A vonat felborult és a
rajta utazó katonák közül szá-
meghalt.

Amug Mandzsuriában ropognak
a fegyverek, addig Párisban még
mindig együtt ül a Népszövetség
tanácsa. A tanács megkapta a kínai
kormányának azt a jegyzékét, amek

kimondja, hogy Kína látva a Népszövetség határozatlanságát, a te-
vábbi közvetítést nem fogadja e
és maga fog róla gondoskodni,
hogy a japánok kivonuljanak
Mandzsuriából. Ez a jegyzék tel-
jes tanácsstalanságot teremtett.
Moszkvában nagy nyugtalanságot
keltenek a mandzsuriari események.
A szovjet azonban el van rá hatá-
rozva, hogy abban az esetben, ha
az orosz érdekeket veszélyeztetve
látja, beleavatkozik a hadműve-
letekbe. Az amerikai bankok és
gyáripari vállalatok titokban min-
den elkövetnek, hogy Mandzsuri-
ában a harc kiszélesüljön. Szíve-
sen látnák azt is, ha a harcokba
Szovjetország is beleegye-
dne. Az amerikai gyáripar ugyanis
az utolsó esztendőkből erősen
pang és reméli, hogy a háboru ki-

szélesbülése esetén nagyarányu
megrendelésekhez juthat és meg-
szabadul a fenyegető esőtől.

Délmandzsuriában a japánok ál-
talanos támadást intéztek a kínai
csapatok ellen. A kínaiak hadállá-
sai felett számos japán bombavető
repülőgép kering, amely a kínai-
kat bombázza. A carbini japán ka-
tonai megbízott kijelentette, hogy
Japán Carbint is meg fogja száll-
ni és az erre vonatkozó előkészüle-
teket is megteszik már.

Az Egyesült Államok kormánya
elhatározta, hogy konferenciára
hívja össze mindazokat az államo-
kat, amelyek az 1921 évi washing-
toni egyezményt aláírták. Ezen a
konferencián megkísérlik a japán-
kínai konfliktus megoldását.

— A bünös polgármester állására
kiírták a pályázatot. Zavaros
Aladar székesfehérvári polgármestert
— mint ismeretes — az általa elkö-
vetett szabálytalanságok miatt a feyöl-
mi bíróság megfosztotta állásától. A
város pályázatot írt ki a polgármes-
teri állásra. A pályázati határidő teg-
nap dében járt le és összesen öt pá-
lyázat érkezett. Az új székesfehérvári
polgármestert december elsején dél-
után választják meg.

— A Wizó lugosi csoportja. A
cionista asszonyok világszervezeté-
nek, a Wizó n a k lugosi csoport-
ja, most tartotta meg Neumann
Hugóné elnökle mellett rendes
évi közgyűlést. Deutsch I.
Sámuelné korelnöknő megemléke-
zett és elmúlt évi lelkes munká-
ról, majd megtartották a tisztújít-
ást. A választáson egyhangulag
a régi tisztikart választották meg.
Ezután a lugosi cionista egyesület
tartotta meg évi közgyűlést, ame-
lyet Deutsch Mór dr. nyitott
meg. A terjedelmes jelentés beszám-
olt arról a hatalmas munkáról,
amelyet az intézőbizottság végzett.
A jelentést a közgyűlés tudomásul
vette. Dr. Deutsch Mórné az ifju-
sági szervezet munkájáról számolt
be, utána pedig Vermes Ernő
gyárigazgató, az Erdélyi Zsidó
nemzeti szövetség ügyvezető elnö-
ke tartott előadást a Bazelen meg-
tartott cionista világkongresszus-
ról.

— Véres polgárháboru spanyol
földön. Navarra-Visca spanyol
városban a baloldali lakosság
tüntetést rendezett a rojalista ér-
zelmű polgármester ellen. A tüntetők
a városháza elé vonultak, ahonnan
azonban a polgármester és helyettesé-
nek sikerült idejében elmenekülni.
A polgárság másik része, amely a
polgármester híve, a tüntetők ellen
vonult és csakhamar ádáz revolverharc
keletkezett a két csoport között. Az órá-
kon át tartott harc folyamán közel
háromezer lövést adtak le. Négy
ember meghalt, közel száz pedig
megsebesült.

**Köszörüs- és kovácsmű
Galvano-technikai nikkelezőműhely
TEJNOR FERENC és Tsa.
cégnél Temesvár-Gyárvaros,
Kossuth-tér 1. Telefon 5-61.**

— Tilos a magyar köszöntés! An-
don a rendőrség elrendelte, hogy a
kávéházakban és vendéglőkben ezen-
tul tilos az érkező vendégeket magya-
rul köszönteni. Ezentul csak románul
lehet fogadni a helyiségekbe lépő ven-
dégeket. Ezzel kapcsolatosan elrendel-
ték azt is, hogy a kávéházakban és
vendéglőkben a zenekarok által ját-
szott darabok közül minden második-
nak románnak kell lenni. A kávéházak
és vendéglők óriási anyagi bajokkal
küzdenek az általános gazdasági vál-
ság következtében. Alig hihető, hogy
a két rendeletet azért adták volna ki,
hogy a kávéházak és vendéglők goad-
jait enyhítsék velük.

* Öntött kályhák, örökégek fekete
és emailrozott, kályhaelők, tüzelő-
szerszámok mélyen leszállított áron
kaphatók. Scherter Ottó vaske-
reskedése, Timisoara-Belváros.

JUNGINGER FERENC



épület és mű-
lakatos. El-
vállal minden
é szakmába
vázó munká-
kat és allan-
doan rakta-
ron tart saját

gyártmányu romantozott asztali
tűzhelyeket és kályhákat
Temesvár, Kossuth-tér 2. sz.

50%

kedvezmény az osztrák szövet-
ségi vonatokon

**Semmering, Hain-
feld, Gutenstein
Wachau, Mariazell**

és a többi világhírű téli sport-
és üdülőhelyre. Akárhányszor
igénybe vehető ez az utazási
kedvezmény kirándulásokra a
Schneebergbahn
az összes téli sporthelyekre.

**Ingyen
vizum**

mert azt díjmentesen a határon
adák meg.

25%

kedvezmény a bécsi autobuszokon
és valamennyi
hangversenyre

50%

kedvezmény az összes képzőmű-
vészeti kiállításokra.

15%

kedvezmény a legelőkelőbb szál-
lodáktól és pensiókból
már most febr. 29-ig
Ezen kedvezmények igénybe ve-
hetők azon jegyfüzet ellenében,
mely 190 leiert a

Déli Hírlap

kiadóhivatalában kapható.

Jön a Capitol-Moziban

a szezon nagyszerű operettje

Viktoria és a huszárja

A főszerepekben:
Ivan Petrovich, Friedel Schuster, Verebes Ernő, Grell
Theimer.

Zene: Ábrahám Pál. Rendezte: Oswald Richard.

MANIU GYULA A KIRÁLYNAL.
A fővárosba érkezett Maniu Gyula tegnap délután kihallgatáson jelent meg Károly királynál. Utána Mironescu volt audiencián az uralkodónál.

— Gane Titu dr. előadása Temesvárott. November hó 29-én, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel a városháza nagytermében Gane Titu dr. kolozsvári egyetemi orvostanár, a közegészségügyi minisztérium volt államtitkára, előadást tart az új közegészségügyi törvény súlyos sérelmeiről, rendelkezéseinek lehetetlen keresztülviteléről és azokról a tennivalókról, amit úgy az orvos, mint a gyógyszerész-társadalomnak az ezt megsemmisítő és most készülő teljesen új törvénytervezet kapcsán saját hivatásuk érdekében tenniük kell. Gane Titu dr., aki a román közegészségügynek legalaposabb ismerője, a két rokon hivatás: orvos és gyógyszerészet sérelmeit tárja fel és különösen nagy érdeklődésre számíthat előadásának az a része, amely a gyógyszerészetet ért súlyos és igazságtalan sérelmek sorozatát és azoknak gyökeres megjavítását tüzte ki feladatául. Gane dr. professzort és képviselőt az orvos és gyógyszerész-társadalom sok reprezentánsa kísérte a Bánság metropoliszába.

Takacs József
uriszabó
Budapest
IV., Városház-u. 16

— A természet győzedelmeskedett. Mintegy két hónap előtt tragikus esemény játszódott le a temesvári Diaconovici Loga fiúiceum tantermében. Az intézet egyik harmadik osztályos diákja — miként megirtuk — játékipiszollyal megsebesítette Moise Aurél nevű diaktársát, akit tüdőbóval a Bega-szanatóriumba szállítottak. A kis diák állapota néhány napig nagyon súlyosnak mutatkozott, a fiatal, erős szervezet azonban legyőzte a veszélyt és Moise Aurél felgyógyult. A fiatal fiu már elhagyta a kórházat, de gyengélkedése miatt egyelőre még nem járhat iskolába.

Náunk még 200 leteret kaphat
egy mtr. jó tüzfűt (míg a készlet tart)
Salamon si Comp.
Józsefv. Pályaudvar-sor,
Bégamalommal szemben.
Telefon 12-55.

— Autók karambolja. A belvárosi Jendőherceg-utóban tegnap az 1403. Tms. jelzésű autó, amelyet Koiesszár János vezetett, összeütközött az 1346. Tms. rendszámú autóval, amelynek Kovács János volt a vezetője. A két autó megrongálódott.

— Elhunyt matróna. Özvegy Korch Jóbne, született Friedmann Rozália, rövid szenvedés után hetvenhét éves korában meghalt. Az elhunyt matróna jószívű asszony volt, aki szívesen segített bajba jutott embertársain. Halálát leányai, Teréz, férjhezett Léngyel Józsefné, özvegy Schwarz Gyuláné, született Korach Regina, özvegy Szemere Fülöpné, született Korach Irma és kiterjedt rokonság gyászolja. Temetésé tegnap délután a józsefvárosi, Scudier-tér 12. szám alatti gyászszobából ment végbe nagy részvét mellett.

Megdöböntő a temesvári elemi iskolák és az óvodák növendékeinek egészségi állapota

Az a jelentés, amelyet Prostean Oktáv dr. városi főorvos tegnap este a város ideiglenes bizottságának ülésén tett, szomorú képét adja a temesvári elemi iskolákban uralkodó egészségügyi állapotoknak. A temesvári tizenkét elemi iskola és az óvodák növendékeinek egészségügyi szempontból való ellenőrzésére az iskolai év kezdetén iskolai orvosokat neveztek ki. Ezek a tanév kezdetétől kezdve megkezdtek a 3831 elemi iskolai és 931 óvodai növendéknek egyéni vizsgálatát. A vizsgálat november közepéig elkészültek és arról kimutatásokat szerkesztettek. Megállapították,

hogy az elemi iskolai növendékek közül 699, az óvodisták közül pedig 163 beteg. Az összes növendékek hatvan százaléka, vagyis 490, rossz fogu, ami a gyomor munkáját és az emésztést károsan befolyásolja. 147 tanulónak a szeme, 98-nak a füle hibás. 476 gyermek a hiányos táplálkozás folytán vérszegénységben, sápkórban, vagy egyéb betegségekben szenved. A tanulók zöme igen rosszul és gyengén van ellátva téli ruhával, ami egészségi állapotukat szintén károsan befolyásolja. Káros állapot az is, hogy az iskolákban kevés a tanterem, az egyes termekben az osztályok felváltva tanulnak délelőtt

és délután és így a szellőztetésre és a déli takarításra alig egy óra marad. Prostean Oktáv dr. főorvos azt a javaslatot tette, hogy a beteg gyermekeket részesítsék ingyenes orvosi kezelésben és adjanak nekik díjtalanul orvosságot és tejet, két hetenkint pedig gondoskodjanak számukra fürdőről. Egyben javasolta, hogy az iskolaorvosok a tehetősebb gyermekek egészségi állapotáról levélben értesítsék a szülőket. Az ideiglenes bizottság megdöbbenéssel vett tudomást ezekről a szomorú iskolai egészségügyi állapotokról és utasította a népjóléti ügyosztályt, tanulmányozza a segítség módjait.

— Olesőbb megélhetést kérnek a magántisztviselők. A magántisztviselők országos szövetségének küldöttsége Bradisteanu-Stancu vezetésével megjelent Vasilescu Carpen ipari és kereskedelmiügyi miniszternél, aki előtt helyezte a magántisztviselők súlyos helyzetét. Utaltak arra, hogy a csökkentett fizetések a megélhetési lehetőségekkel nem esnek arányban és ezért kérték, hogy a miniszter tegyen intézkedéseket az élet olesőbbítása érdekében. Vasilescu-Karpen miniszter tudomásul adta a küldöttségnek, hogy az a probléma őt is foglalkoztatja. Az ország minden részéből jelentéseket kért, az iparfelügyelőségek ezeket a jelentéseket már beküldötték és rövidesen olyan rendelkezéseket léptet életbe, amelyek elérik a kívánt célt.

— Nem szünik meg a vörheny. A városi főorvosi hivatal kimutatása szerint Temesváron jelenleg a következő járványos betegségek vannak: vörheny 13, tifusz 1, diftéria 1 és orbán 1 eset. Amennyiben a vörheny megbetegedések száma növekednek úgy a főorvosi hivatal intézkedni fog, hogy az iskolákat tíz napra bezárják.

— Gólképtelen mérkőzés. A félbeszakadt Banatul-TAC bajnoki mérkőzés hátralevő huszonöt percét tegnap délután játszották le a közönség kizárásával. A mérkőzés tegnap folytatásán, amely rendkívül heves és durva volt, újabb gól nem esett és így a bajnoki mérkőzést 2:1 arányban a Banatul nyerte meg.

— Megkezdte a város a közmunkákat. Jelentette a Déli Hírlap, hogy a város 1.400.000 lei erejéig közmunkákat kezd, amelyeket munkanélküliekkel végeztet. A város ideiglenes bizottsága tegnap este tartott ülésén elhatározta, hogy ezeket a közmunkákat már hét fón. november 30-án indítja meg. Ezek a munkálatok a következők: a Munkásotthon mögötti terület kiegyengetése, a TMTE-pályától egészen a mehalai Vár-sorig terjedő út kiépítése, a Munkástelepen a mosnicai ut rendbehozatala, végül a strandtól a Kardos-telepig terjedő út dögölésének és salakozása. Azok a munkanélküliek, akik nem akarnak felszólításra ezekben a munkákban résztvenni, csak minden munkanélküli segélyről.

— A karánsebesi vasúti trafik bérbeadása. Az államvasutak vezérigazgatósága 1931. december 15-én nyilvános árverés útján hadirokkantoknak adja bérbe a karánsebesi állomáson levő trafikot. Az árverés feltételei a katonai nyugdíjgyűjlesztés temesvári fiókjának irodájában tudhatók meg, ahol az érdekeltek késedelem nélkül jelentkezzenek.

— Házkutatás után öngyilkosság. Tragikus öngyilkosság történt Temesvári közönségben, ahol Feichtner Miklós gazdálkodó revolverrel fobélte magát és azonnal meghalt. A jómódu gazdálkodó házában a csendőrség váratlanul házkutatást tartott és csempészdohányt kerestek. A házkutatás eredménnyel járt, mert a gazdánál tizenöt kilogramm dohányt és dohányvágó készüléket találtak. A csendőrség a dohányt lefoglalta és jegyzőkönyvet vett fel. A dohány lefoglalása és várható pénzbírságtól való féltel annyira elkésztette a gazdát, hogy néhány órával a csendőrség távozása után bezárkózott a szobába és egyetlen lövéssel végzett magával. Az ügyvédség a temetési engedélyt megadta.

— A nyelv titkai, az emberi lélek titkai. A nyelv élete az emberi lélek legérdekesebb problémája, rejtélyes, fordulatossá, meglepetésekben gazdag. Dr. Rubinyi Mózes „Általános nyelvtudomány” című 111 oldalas könyvecskéjét portómentesen küldi meg a Lepage könyvkereskedés Kolozsvár, ha bélyegben 30.— lelt beküld.

— Sortüz a tüntető tömegbe. A csehszlovákiai Freiwaldauban tegnap a munkanélküliek nagy éhség tüntetést rendeztek. A csendőrség a tüntetőket szét akarja osztani, akik erre kottákkal, kövekkel és bokszerekkel támadtak neki a csendőröknek és a vezető csendőrfőhadnagyot megsebesítették. A csendőrök sortűzet adták, amelynek borzalmas hatása volt. Hét tüntető azonnal meghalt, tizenhét életveszélyesen, huszonnyolc pedig könnyebben megsebesült. A Freiwaldani események híre hamar eljutott a prágai parlamentbe, ahol a képviselők hevesen támadták a kormányt. A belügyminiszter megígérte, hogy mára tájékoztattja fogja a kormányt a Freiwaldauban történtekről.

— Apagyilkos fiu. A magyarországi Cöröm közönségben Hohberg György harminchét éves gazda válami csekélység felett összeveszett az apjával, akire fejszét emelt. A hatvanöt éves öreg gazda menekülni próbált, de megboltott a küszöbön és elcsúszott. A megvadult fiu a fejszével teljesen széthasította apja fejét és az öreg ember azonnal meghalt. Az apagyilkost letartóztatták.

— Rablógyilkosság egy kolostorban. Bécsi jelentés szerint a müncheni apát-ság kolostorában véres rablógyilkosság történt. Ismeretlen tettesek behatoltak éjjel Kathrein Ignác rendfőnök szobájába, az agg szerzetest meggyilkolták és a rend pénzét elrabolták. A rendfőnök véres hullájára reggel akadtak rá a kolostor lakói.

— Elárulta a lopott cigarettatárcá. A józsefvárosi Begajobb soron, az úgynevezett Tizházbán lakik Petruscu Illés vasutas, akinek lakásából már hónapok előtt eltűnt az öltönye és a cigarettatárcája. A rendőrség megindította a nyomozást, amely azonban eredménytelen maradt. A véletlen segítségével most sikerült elfogni a tolvajt Petrik János személyében. Petruscu ugyanis Petriknél látta az eltűnt cigarettatárcáját, erről jelentést tett a rendőrségnek és Petriket elő is állították. Eleinte tagadta a lopást, később azonban beismerő vallomást tett.

Minden este a Palace-bárban szenzációs novemberi műsor este 11 órai kezdettel.

A műsor szenzációja: az Európa-szerte ismert két Rival's duó nevezett akrobatikus mutatványaikkal. Dolly Eleana, a bécsi pavillon táncszárja, Cora Petri, a bukaresti Duoi-bár kedvelt táncosnője, Temesvár évekkor előtti kedvence: Dobi Böske és a többi attrakció. Bárhumorista Vigh Laci. Jazs-parkettánc. Műsor előtt és műsor után a közönség táncol a parketten. Gál Piri előadóművész női direktrice vezetésével a Palace-bár mérsékelt áráival az uri közönség kedvenc találkozóhelye.

Lugoson

ugyanakkor jelenik meg a Déli Hírlap, mint

Temesvárott

— Goethe halálának századik évfordulója. A jövő esztendőben lesz száz esztendeje annak, hogy Goethe, a németek nagy költője meghalt. Weimarban 1932. március 20-tól 28-ig Goethe-ünnepségeket rendeznek. Az ünnepségeken tartandó előadások során több külföldi egyetemi tanár is beszélni fog a Faust nagyevű költőjéről. A budapesti egyetemet Bleyer Jakab dr. egyetemi tanár fogja az előadásokon képviselni, aki Goethe és Magyarország címen fog előadást tartani.

— Adományok egy öreg tanító részére. A Kunst-telepen nyomorog nálánál két esztendővel fiatalabb beteg feleségével Bojda József nyolcvankét esztendőes öreg tanító, akinek sem nyugdíja, sem más megélhetési alapja nincsen. A Déli Hírlapnak róla szóló cikkei több olvasónkat megindítottak és adományokat küldöttek Bojda Józsefnek. Ma újabb adományokról számolunk be. N. J. olvasónk kétszáz leit küldött Bojda József részére. Egy régi előfizetőnk, akinek házában disznóölés volt, egy esomag kolbászt és tepertőt küldött. Az adományokat rendeltetési helyükre jutattjuk.

Karácsonyig tart
raktáram
teljes kiárusítása
Uj árucikk bevezetése folytán minden porcelán, kristály, bórúru és játékszer szinte alánédékárban kapható.
LÁNG VALY
Városháza.

* Télikert a Pacsirtamező vendéglőben. Havas Mihály, a Pacsirtamező agilis tulajdonosa, aki nyáron vette át a Pacsirtamező vezetését és vezetése alatt a vendéglő Temesvár közönségének kedvence étterme lett, most megnyitotta az ujonnan átalakított modern télikeretet. Kitűnő ételek, elsőrendű italok, pompás zene biztositják a kellemes szórakozást a Pacsirtamező téli kertjében.

— Bigámiával vádolt öreg házaspár. A temesvári törvényszék előtt egy öreg házaspár állott azzal a váddal, hogy bigámiát követett el. A vádlottak Csokán Lukács hetvennégy éves öbessenyű lakos és felesége, az ötvenhét éves Budurov Katalin, akik a vádirat szerint kétszeres házasságot kötöttek. Csokán Lukács tizenkilenc éves korában házasságot kötött egy bolgár leánnyal, akivel később Bulgáriába költözött. Azonban még a háború kitörése előtt elhagyta feleségét és Amerikába vándorolt, ahol elvette Budurov Katalint, akinek férje szintén Európában maradt. A törvényszéki tárgyaláson az öreg ember elmondotta, hogy Amerikában azért kötöttek házasságot, mert a munkaadójuk csak úgy biztosította megélhetésüket. Első feleségéről azonban most sem tud semmit, lehet, hogy azóta meg is halt. Bizonyítani azonban nem tudta ezt és ezért a bíróság az enyhítő körülményeket figyelembe véve tizenöt-tizenöt napi elzárással büntette az öregeket.

* A Terminus étteremben és bárhelyiségében esténként Váradi Aladár és tíz más elsőrendű attrakció lép fel. Szünet közben huszonnégy tagú monstre cigányzenekar hangversenyez. Kezdeté az étterem-varietében 10 óraker, a bárban 12 óraker. Előadás után villamosközlekedés.

Anyakönyvi hírek. Születtek: Csorba Etel, Struchel Brunó és Bitenbüder Mihály. Meghaltak: Deme Károly 52, Waldek Simon 79 és Csorba Etel 43 éves korában.

Hetek óta teljesen szünetel a Bánságból az állatkivitel és ezidőszert csak baromfi-ekszporth folyik

Más esztendőben ilyen tájban a két temesvári teherpályaudvarról naponta indultak külföldre a vasuti kocsik az ekszporthállatokkal. A kereskedelemnek ez a virágzó ága jelenleg teljesen lehangyolott. Külföldre ma egész Romániából a szomszédos országokkal történt meg-egyezőések és az ottani megszorítások alapján mindössze négyszázhusz darab kövér szarvasmarha indulhat. Valamikor egy-egy országos vásár alkalmával egyedül Temesvárról sokkal többet szállítottak ki külföldre. Vásárok idejére a vasut rendszerint hatvan-hetven tehervagont tartott készletben Temesvárról állatekszporthra és ezekből a vagonokból egyetlenegy sem maradt üresen, sőt rendszerint táviratilag intézkedni kellett utánpótlásról.

Abból a csekély ekszporthkontingensből, ami Romániának ma jár, vajmi kevés jut Temesvárnak és a környéknek. Az állatekszporth a Bánságban különben hetek óta teljesen szünetel.

A törvény ugyanis elrendeli, hogy fertőző állatbetegségek esetén az utolsó gyógyulástól számított harminc napon belül valamely vidék-

ről szállítani nem lehet. Temesvárról és környékén most éppen ilyen harminc napos zárlat van. A zárlat november 28-án ér véget és ettől a naptól kezdve ismét lehet nagyobb állatok ekszporthjáról szó. Magyarországra és Ausztriába azonban az ekszporth akadályokba ütközik, mert az ottani devizarendelekek folytán az állatekszporthörök nem kaphatják meg a pénzüket.

Csehszlovákia és Lengyelország esakis minimális mértékben vesz át ekszporthállatot.

Az Olaszország felé irányuló szállítás, amely tavasszal és a nyáron szépen indult meg, most megállott és nincsen sok remény hathatós új-jáéledésére, mert az olasz vásárlók a harminc napos zárlat alatt az ország más vidékeinek ekszporthörjeivel vettek fel összeköttetést. Franciaország részéről mutatkozik némi érdeklődés és remélhető, hogy a bánsági állatekszporth ott jó piacra talál.

Az állatekszporth stagnálásának következménye részben az általános állattenyésztési válságon kívül az állatarak esése. A temesvári piacon a hizott sertések ára élősulyban különként tizenegy-tizenöt lei körül mozog. Az élő szarvasmarha ki-

lőja tiz-tizenkét lei. Természetes, hogy ezek az árak a vidéki falvakban nem érik el ezt az ármagasságot. Különösen a sertés olesó a vidéken, ahol élősulyban kilenc-tíz leiert is kapható különként. Ha azonban decemberben megindul az ekszporth és beáll a téli fagy, akkor a sertésáraknál némi emelkedés várható. Ez azonban nem lesz több egy-két leinél.

Ennek oka részben az, hogy az ekszporth a külföldi korlátozások miatt nem éri el a teljesíthető arányokat, még inkább azonban az, hogy az állatnevelő gazdák nem tudják továbbra is a drága takarmányt vásárolni, pénzre viszont az adó és a téli beszerzés miatt szükségük van.

Temesvárról és a Bánságból jelenleg csak baromfi-ekszporth folyik. Két-három vagon csirkét hetenként szállítanak el, amely mind a nyugati országokba megy. Ennek a baromfimennyiségnek nagyobbik része azonban a Bánság más helyeiről kerül ki és Temesvárról csak keresztülmegy. Vágott baromfit és vágott sertést és szarvasmarhát ezen az őszön Temesvárról még nem szállítottak külföldre.

* A Magyar Nőegylet jótékonycélú kiállítását, amelyről már megemlékeztünk, e hó 28-án nyílik meg a Magyar Házban és 3 napon át lesz a nagyszönség részére megtekinthető. A kiállításon, mely hű visszatükörözje lesz a múlt század iparművészetének és festészetének, magántulajdonban

levő régiségek fogják gyönyörköltetni a közönséget. A kiállítás vonatkozó fokokza aza körülmény is, hogy minden látogatónak alkalma nyílik értékes műtárgyakat sorsolás útján nyerni. A kiállítást ünnepléses formák között szombaton délután tíz-egy óraker nyitják meg.

Rádió

Csütörtök. (November 26.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 1 óra 50: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyű zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Stefanovici tenorékes hangverseny. 9 óra 20: Szimfonikus hangverseny. Budapest. 10 óra 15: Gramofonzene. 10 óra 30: Hírek. 10 óra 45: A gramofonzene folytatása. 1 óra: Déli hangverseny az Egyetemi templomból. 1 óra 5: Eugen Stepat orosz balalajkazenekarának hangverseny. 1 óra 25: Hírek. 1 óra 35: A hangverseny folytatása. 3 óra 45: Árfolyamhírek. 5 óra: Pósa Lajosné mesél a gyermekkeknek. 5 óra 45: Hírek. 6 óra: Mezőgazdasági előadás. 6 óra 30: Az első honvédegyalozred zenekarának hangverseny. 8 óra: Politikai előadás. 8 óra 30: Cselényi József magyar nótacstige Toll Árpád és cigányzenekarának kíséretével. 9 óra 30: A cseh Filharmonikusok hangversenyének közvetítése Prágából. 11 óra 30: Hírek, majd Savánka Nándor és cigányzenekarának hangverseny a Baross-kávéházból. Bécs. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 1 óra 40: Gramofonzene. 2 óra 10: Gramofonzene. 6 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 25: Friedmann Ignác zongoraművész hangverseny a bécsi szimfonikusokkal. 9 óra 30: Hangverseny közvetítése Prágából. 10 óra: Vigjáték előadása. 11 óra 15: Zenekari hangverseny. Belgrád 1 óra 5: A rádiózenekar hangverseny. 5 óra: Gramofonzene. 6 óra: Nemzeti dalok. 6 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 30: Hangverseny közvetítése Prágából. Langenberg. 9 óra 30: Közvetítés Prágából, utána tánczene. Máná. 8 óra 15: Gramofonzene. 9 óra 35: Operaelőadás. Prága. 9 óra 30: A cseh filharmonikusok hangverseny. Róma. 8 óra 50: Gramofonzene. 10 óra: Zene-

Közkívánatra még 3 nappal meghosszabbítva

A mosócsoda

Temesváron

Egy német mérnöknek sikerült egy kicsiny készüléket szerkeszténi, amellyel a legpiszkosabb ruhát is minden fűzés, keltetés, dörzsölés, rumplizás nélkül, vagy bármilyen vegyszer hozzáadása nélkül

5 perc alatt hófehérre

lehet mosni és fehéríteni. A ruhát nem kell többé a sűrűvel és dörzsöléssel tönkre tenni és így huzszor annyi élettartama lesz. A készülék 80 százalékos tüzeltőanyag és szappanmegtakarítást tesz lehetővé. A zseniális találmányt a temesvári háziasszonyoknak

teljesen díjmentesen

a gyakorlatban fogják bemutatni és annak működését elmagyarázni és éppen ezért egyetlen gyakorlatiasabb gondolkodó asszonynak sem szabad hiányozni

ma, csütörtökön, pénteken és szombaton délután 4 óraker az „Arany Szarvas“ vendéglő nagyterméből, Belváros, Szent György-tér

Csak az talál megfelelő helyet, aki pontosan, idejében jön! Kérjük a háziasszonyokat, hogy hozzanak magukkal piszkos fehérneműt, keményíteni való ruhát, gal ért, függönyt, melyeket teljesen ingyen hófehérre mosva kapnak vissza 5 perc leforgásán belül. A készülék ára oly csekély, hogy azt minden háziasszony meg-szerzheti.

A terem fűtve van. A megrendelt készülékek az előadás alatt elvihetők.

SZABAD BEMENET

kari hangverseny. Varsó. 6 óra 35: Szólisták hangversenye. 8 óra 30: Gramofonzene. 9 óra 15: Könnyű zene. 11 óra 25: Táncezen.

Péntek. (November 27.) Bukarest.
6 óra: Gramofonzene. 1 óra 50: Gramofonzene. 6 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Vonósnyegyes hangversenye. 10 óra 15: Cocea hegedűművész játéka. Budapest. 10 óra 15: A rádió házikvartettjének hangversenye. 10 óra 30: Hírek. 10 óra 45: A hangverseny folytatása. 1 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: Aradi Farkas Sanyi és fi gányzenekarának hangversenye. 1 óra 25: Hírek. 1 óra 35: A hangverseny folytatása. 3 óra 45: Árfolyamhírek. 5 óra: Magyar diákok és munkások Franciaországban. Szekula Ágnes előadása. 5 óra 45: Hírek. 6 óra: Alszik a fábor. Özvegy Zsoldos Lászlóné felolvasása. 6 óra 20: A Budapesti Koncert Szalónzenekar hangversenye. 8 óra: Hangverseny. Diósy Edit (ének) és Szerényi József (ének) közreműködésével. 8 óra 45: Moesányi László és Lakos Tibor vidám estje. 9 óra 40: A Nemzetközi leszerelési konferencia közvetítése a párisi Trocadero színházból. Utána Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Britannia szállóból. 11 óra: Hírek. 11 óra 30: A budapesti operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Bécs. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 1 óra 40: Gramofonzene. 2 óra 10: Gramofonzene. 5 óra: Zongorajáték. 6 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra: Schell Kurt felolvasásának közvetítése New Yorkból. Belgrád. 12 óra: Déli hangverseny. 1 óra 5: Gramofonzene. 4 óra 30: Gramofonzene. 6 óra 30: Orosz románcok. 7 óra: Kávéházi zene. 9 óra 30: Hangverseny. 10 óra 30: Énekhangverseny. 11 óra 50: Szórakoztató zene. Langenberg. 9 óra 15: Zenekari hangverseny. 12 óra: Könnyű és táncezen. Milánó. 8 óra 20: Gramofonzene. 11 óra 15: Kamarazene. Prága. 6 óra 5: Zenekari hangverseny. 8 óra 35: Énekhangverseny. 8 óra 55: Vándordalok. Róma. 8 óra 50: Gramofonzene. 10 óra: Lehár: Clo-Clo című operettjének előadása. Varsó. 8 óra 30: Gramofonzene. 9 óra 15: A filharmonikusok hangversenye. 12 óra: Könnyű és táncezen.

Szombat. (November 28.) Bukarest.
1 óra: Gramofonzene. 1 óra 50: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyű zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 30: Operaelőadás. Budapest. 10 óra 15: A Weidinger szalónzenekar hangversenye. 10 óra 30: Hírek. 10 óra 45: A hangverseny folytatása. 1 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: A második honvéd-gyalogezred zenekarának hangversenye. 1 óra 25: Hírek. 1 óra 35: A hangverseny folytatása. 3 óra 45: Árfolyamhírek. 5 óra: A Rádióélet gyermekjátékórája. 6 óra: Hírek. 6 óra: A katolikus jótékonyági akció egyesítéséről. Mihalovits Zsigmond dr. kanonok előadása. 6 óra 30: Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye. 7 óra: Mit üzen a rádió. 8 óra 30: A föld felfedezése. Halász Gyula előadása. 9 óra: Zenekari hangverseny. 10 óra 10: Dani bá. Hosszu Zoltán dr. előadása. 10 óra 40: Hírek. Utána táncezen. 11 óra 25: Időjárás-jelentés, majd Radics Józsa és cigányzenekarának hangversenye a Vadászkiirt-szállóból. Bécs. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 2 óra 35: Gramofonzene. 5 óra 30: A bécsi szimfonikusok szórakoztató zenéje. 8 óra 30: Olasz dalok és áriák. 11 óra 15: Táncezen. Belgrád. 12 óra: Gra-

mofonzene. 1 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra: Gramofonzene. 6 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra: Operaelőadás, utána jazz-band. Langenberg. 9 óra: Vidám-est. 11 óra 30: Zene. 12 óra 30: Jazz-band. Milánó. 6 óra: Gramofonzene. 8 óra 15: Könnyű zene. 8 óra 45: Gramofonzene. 10 óra: Tarka-est. 12 óra: Táncezen. Prága. 9 óra 30: Cseh jazzszerzők két zongor-

rán. 10 óra: Katonazene. Róma. 6 óra 50: Szórakoztató zene. 8 óra 50: Gramofonzene. 10 óra: Operaelőadás. Stockholm. 6 óra 30: Gramofonzene. 8 óra 30: Hegedűművek. 9 óra 30: Rádióból. Varsó. 7 óra 30: A rádiózenekar hangversenye. 8 óra 30: Gramofonzene. 9 óra 15: Könnyű zene. 11 óra 10: Chopin művek zongorán. 12 óra: Könnyű és táncezen.

Közgazdaság

Másfél millió dollár kölcsönt kapnak a Resica-művek az egykori anyavállalattól

Nemrég megirtuk, hogy a Resica-művek részvényeinek nagy része gazdát cserélt és a részvények angol-francia érdekeltség birtokába kerültek. Ugyanez az angol-francia érdekeltség rendelkezik a Resica-művek egykori anyavállalatának, a Bécsben székelő Osztrák-Magyar Államvasutttársaság részvényeinek többsége fölött is. A két részvénytársaság érdekközösségének folyománya most az, hogy a Resica-művek részére az Osztrák-Magyar Államvasutttársaság másfél millió dollár jelzálogkölcsönt nyújt. Már arra vonatkozólag is befejezték a tárgyalásokat, hogy ezt a hatalmas összeget milyen módon fogják a Resica-művek telexkönyvében biztosítani. A Resica-művek uradalmainak telexkönyvében már szerepel egy nagyobb összegű bekebelezés és pedig négyszázezer font sterling, amelynél az amsterdami Mendelsohn és Társa szerepel hite-

lezőként. Ennek az összegnek nagy részét annak idején a Bodenkreditanstalt hitelezte, amely a Resica-művek fennállása óta elsőnek terhelte meg ennek a hatalmas vállalatnak a telexkönyvét. Amikor most az Osztrák-Magyar Államvasutttársaság által adandó másfél millió dolláros kölcsön bekebelezéséről tárgyaltak, abban állapodtak meg, hogy ezt nem az uradalmak, hanem a gyárak telexkönyvében vezetik be már azért is, mert ezt az összeget kizárólag a Resica-művek gyárainak szanálására fordítják. Az összeg egy részét újjalakításokra használnák, a többit pedig az üzemi zavartalan működésének biztosítására fordítják. A munkások bérét, a tisztviselők fizetését és a nyugdíj-jukat a Resica-műveknél pontosan fogják fizetni. Bemélik, hogy az új kölcsön hatalmas lendületet ad a Resica-művek üzemeinek

Magyar-osztrák vámunió. Az utóbbi időben olyan tervek merültek fel, amelyek Magyarország és Ausztria közötti közös vámterület létesítését célozzák. A német agrárblokk Berlinben állást tartott és azon egyöntetűen állást foglalt azon tárgyalások ellen, amelyeknek végső konklúziója a magyar-osztrák vámunió lenne.

Nagy áresés a newyorki tőzsdén. A newyorki tőzsdén tegnap óriási ár esés volt. Az értékek zuhanását az a hír okozta, hogy az Angliában bevezetett védővámok következtében az amerikai nehézipar a kivitel csökkentése és a termelés redukiója mellett döntött volna. A tőzsdén különösen a nehéz papirokban nagy áresés volt.

Vasúti nyugbérések harca járandóságukért. Az impériumváltozás után súlyos csapás érte azokat a vasutasokat, akik a vasúti nyugbérpénztár tagjai voltak. A nyugbérpénztár tagjait átvette ugyan a Casa Muncii, de minden aranykorona járandóság helyett csak egy lejt ismeri el nekik. Később a törvényhozás belátta, hogy nyolevan-száz lejes nyugbérékből megélni nem lehet és utasította a Casa Muncii-t, hogy a vasúti nyugbérések nyugdíjait az aranykorona tényleges értékének megfelelően állapítsa meg. Minthogy ez azonban nem történt meg, a vasúti nyugbérések perre mentek. Százötven temesvári nyugbérés a temesvári táblánál pert indított és azt meg is nyerte. A tábla kötelezte a Casa Muncii-t, hogy a nyugbéréseknek olyan nyugdíjat fizessen és pedig 1921-ig visszamenőleg, amenny az aranykoronás nyugdíjnak felel meg. A Casa Muncii az ítélet ellen a bukaresti semmitörvényszékhez fellebbezett, amely ebben az ügyben holnap mondja ki a döntést.

Díjnyertes baromfikivitelkészítő. A lugosi baromfikivitelkészítővel kapcsolatban leközöltük a díjnyertes temesvári tenyésztők névsorát, akik kiállított fajállataikkal megérdemelt kitüntetésben részesültek. Különösen nagy felhajtást keltettek Kéry Mária és Rhode Islandjai, amelyekkel egy a temesvári kiállításon, mint pedig a mostani lugosi kiállításon az első díjat nyerte el.

A látszatok ellen. Írtunk arról, hogy a pénzügyminiszterium a globális adónak a külső látszat alapján való megállapítására törvényjavaslatot készít elő. A bukaresti kereskedelmi és iparkamara elsőnek foglalkozott ezzel a javaslattal és úgy döntött, felkéri a pénzügyminisztert, hogy ezt a javaslatot visszavonja. A kamarának az a nézete, ha ebből a javaslatból törvény lesz, úgy a fogyasztási válság még nagyobb mérvet ölt és megöli az ipart és kereskedelmet.

A MAI VISZONYOKNAK megfelelően olcsó tűzifa cs-k
BASCH fátelépén
(volt "Vendégülök fátelépén")
szerezhető be Temesvári Józsefváros,
Pálvasor, Dohánybányától szemben

Devizák árfolyama. Zürichben a lei 305, Párisban 15.20. Mai árfolyamok a következők: angol font 645, dollár 167.70, hollandi forint 68.10, dinár 2.99, francia frank 6.60, olasz lira 8.80, cseh korona 4.975, német márka 40, osztrák schilling 23.80, svájci frank 33 magyar pengő 29.50, belgas (6 belga frank) 24.

Gabonárok magánárfolyama. Buza 240-245 lei, utingeri 170 lei, árpa 250 lei, sörárpa 300 lei, zab 300 lei, burgonya 160 lei, korpá 145 lei és fehérbab 400 lei százkilóként. Az irányzat a buzában lanyha.

Mozi

Haldoklik a világhírű filmsztár. Putty Lya, a hírneves magyar származású filmszínésznő néhány nap előtt súlyos baleset érte. A démon szerepeiről ismert szépséges filmszínésznő torkán néhány nap előtt esontszilánk akadt meg, amely megsértette a légesövet. A sérülés vérmérgezést idézett elő és a művésznőt súlyos állapotban az egyik newyorki kórházba szállították. Itt műtétet hajtottak rajta végre és utána némi javulás állott be, de utóbbi állapota hírtelen válságosra fordult és most élet-halál között lebeg.

Mozi mai műsora.

Belvárosi Capitol mozi: A két arc ember. (Beszélő film.)

Erzsébetvárosi Doina mozi: Hare Párisért. (Hangos film.)

Forum mozi: Operabál. (Beszélő film.)

Gyárvárosi Apollo mozi: Két világ. (Beszélő film.)

Mehalai Concordia mozi: A bölcsődal. (Beszélő film.)

Szerkesztői üzenetek

V. L. Boksánbánya. A Neptun gőzfürdőt naponta reggel 6 órától délután egy óráig és szombaton egész nap a férfiak használhatják, míg a nők a szombati napot kivéve délután látogathatják a gőzfürdőt.

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, liliumpu-derit, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas-hoz” Belváros, Szent György-tér

Mielőtt rádiót vesz, hallgassa meg a csodáshangot

SCHAUB RÁDIÓT

czenkivül raktáron Telefunken, Eswe, Blaupunkt stb, valamint mesés magnetikus és dinamikus hangszórók.

Radió-Electric L. HÁMORY
TIMISOARA, IV., BONNÁZ-U. 21 sz.
Prohaska Ford üzlet mellett.

A
Déli Hírlap

BUKARESTBEN
a következő kioszkokban kapható:
a főpostánál

a II. sz. postánál

a Bul. Elisabetán
„Luvru” mellett
Bercovici banknál
Hotel Bristolnál
Hotel Princiárnál

a Calea Victoriein
a liberális pártklubnál
Otolelesanu előtt
„Select” mozi mellett
Hotel Grand előtt
Atheneum mellett

a Calea Grivitein
a pályaudvar előtti két kioszkban

Próhirdetések

Az apróhirdetés olcsó és eredményes.

Egyes szó ára:

Levelezés és házasság rovatban négy lei, vastagabb betűvel hat lei. Legkisebb hirdetés negyven lei.

Lakás, Adás-vétel, Alkalmazás és vegyes rovatban három lei, vastagabb betűvel öt lei. Legkisebb hirdetés harminc lei.

Allástkeresők szavankint két leit fizetnek, vastagabb betűvel három leit. Legkisebb apróhirdetés **husz lei**, többszöri közlés esetén egyenkint tizenöt lei.

A hirdetési díj minden esetben **előre fizetendő**, mert számlakiírás és pénzbeszedő kiküldetése megdrágítja a hirdetést.

Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetéseket felvesz:

Belvárosban: Déli Hirlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4.

Gyárvárosban: Kardos-trafik, Kossuth-tér és Gránátos-utca sarok.

Józsefvárosban: March-trafik, Küttel-tér.

Alkalmazás

Pikkoló

16-17 éves fiu, fizetéssel felvétetik. **Özv. Horga Pálné, Felsőárók-u. 1.** (2840)

Allást keres

Olcsó házi varrónő

aki egyszerűbb ruhák készítésével, esetleg fehérnemű javítást is, napi 70 leiert házakhoz ajánlkozik. **Milasevits Józsefné Józsefné III., szőlők, Bulyai-u. 5.** (1647)

Varrónő

igen olcsón vállal minden e szakmába vágó munkát. Különösen gyermekruhák, pizsamák, háziruhák, fehérnemű készítésben gyakorlott. **Erzsébetváros, Korona-utca 18-15, jobbra első ajtó.** (1790)

Jól főző mindenek

elsejére állást keres. **Begabalsor 1. ház mesternél.** (2842)

Adás-vétel

Új ház

Ujszentesen 400 - öi telken szoba, konyha, éléskamra, gyümölcskerttel 38.000 leiert kedvező fizetési feltételek mellett átvehető. **Hertelendynél.** (2831)

Családi ház,

eladó, ugyanott takszi autó eladó. **III., Király-u. 97.** (2841)

Használt kifogástalan

Endlőgépet megvételre keresünk. **Weisz & Co. kézinunka r. t.** (2838)

Veszek zongorát

jó kereszthurosat, készpénzért. **Ajánlatot kérem "20.000" jelige alatt a kiadóba.** (2845)

Hálószoba

világos, kőtísa sürgősen olcsón eladó. **Friedrich József asztalos, Str. Camellei (Rózsa-u.) 15.** (2830)

India véres napjai

A Deli Hirlap történeti regénye

Sir John Retcliffe műve alapján írta Berkó Károly

(14. folytatás.)

A másik férfi fekete ember, kaffer. Alig fedi testét valami ruha. Az ágyéka körül széles bőrsáv van. Azonkívül tigrisbőről készült galléroköpenye van, amely azonban most ninesen rajta, hanem mellette hever. A köpenyen fekszik egy finom művű francia puszka. A kaffer arca bizonyos intelligenciát árul el. A kaffer neve Tazoe, a gaika-törzs főnöke. Amikor az ember ezt a bőrboeskoros, félig meztelen kaffert látja, nem is gondolná, hogy hosszú éveket töltött európai nyugati országokban, ott iskolákat végzett, még egyetemre is járt. Aztán pedig hazajött, levette az európai ruhát éppen úgy, mint azok a kaffer ifjak, akik sohasem mozdultak el hazulról.

A harmadik férfi, aki társaságban van, hatvan év körüli fehér ember. A neve Pretorius András. Abban az időben már ismert volt Délafrikában, mert nem egy harcot vívott az angolok ellen. A tulle elől azonban népével együtt a gaika-kafferek területére ment át és ott újabb szabadságharcot készített elő az angolok ellen.

Tazoe és Pretorius napok óta együtt igyekeztek, hogy elméjüknek a kafferek főtáborába, ahol fontos dologban kellett határozni. Előző este találkoztak Piettel, az angol katonával. Piet unokaöccse volt Pretoriusnak. Apja megismerkedett annak idején egy angol nővel, akit feleségül vett. **Piet a Fokvárosban született és ott is nevelkedett föl.** Mikor aztán felnőtt, beállott katonának az angolok gyarmati hadseregébe. Azonban ott csupa kinszenvedés volt az élete. Az ezrednél sokat üldözték. A szemére vetették holland nevét és holland származását.

Ami azonban mindennél rosszabb és elviselhetlenebb volt a számára, az kapitányának a viselkedése volt. Piet ugyanis beleszeretett egy szegény, de nagyon szép leányba. Szerencsétlenségére a leány megtetszett Rivers kapitánynak is, aki ettől fogva szerelmével üldözte. A leány azonban Piethez húzott. Rivers kapitány ezt meg tudta és pokollá tette a katona életét. Az ezred elhagyta Fokvárost, mert a kafferek és a burok az országban készülődni kezdtek és az ezrednek az volt a parancsa, hogy az országban terepszemlét tartson és ezenkívül itt is és ott is pusztá megjelenésével megijessze a kaffereket. Egy ilyen alkalommal történt, hogy Rivers kapitány valami csekélység miatt annyira megharagudott Pietre, hogy megkorbácsoltatta.

Piet lehuzta a kabátját és válláról letolta az ingét. Az egész váll és háta csupa seb volt a korbácsütésektől, amelyeket a lelketlen Rivers kapitány rája méretett.

Tazoe felkelt helyéről, vizsgálódva nézte a közeli bokrok alján a füveket és néhány széles levelű növényt letépett. Ezeket ráhelyezte

Piet sebeire.

— Fialat testvérem meg fogja látni, — mondotta, — hogy fájdalma enyhülni fog és gyors gyógyulás következik be.

— A testi gyógyulás bekövetkezik, tudom, — válaszolt a fiatal katona, — azonban a lelki gyógyulás talán soha.

A fiatalember azután folytatta elbeszélését:

— A kinos megaláztatás után elhatároztam, hogy bosszút állok kinszomon. Ezt azonban mint szabad ember akarom megtenni és éppen ezért megszöktem. Eljöttem, hogy csatlakozzam hozzád bátyám.

Az öreg Pretorius kérte:

— Azonban hogyan tudad meg, hogy engem ezen a vidéken kell keresned?

— Táborhelyünk körül egy részeges kaffer csavargott. Mindenki mulatott rajta, amikor mámorosan ide-odatámolygott. Ez a részeges kaffer is megbámulta azt, amikor engem megkorbácsoltak és amikor fájdalmamban félrevonultam és leültem egy fatörzsre, egyszerre csak felém támolygott. Amikor ránéztem, meglepetve láttam, hogy a szemében nyoma sincsen alkoholtartalomnak. Tiszta és egy kicsit ravasz tekintettel nézett rám. Aztán halkán sugta, tudja, hogy az elszenvedett gyalázat után hollandus származásom mellett nem lesz többé maradásom az angol katonák között. Ezzel tovább támolygott, nyilvánvalóan azért, mert kerülni akarta a felütnést. Nehány pere múlva azonban újra mellettem tántorogott és folytatta előbbi szavait. Azt mondta, ha el akarok szökni az angoloktól, menjek egyenesen keletnek és ha fekete emberrel találkozom, csak mondjam ki előtte a Macomo nevet, akkor rendelkezésemre áll mindegyik. Mielőtt újból elment, még azt sugta, ha majd harmadszor is elmegey előttem, akkor valami ürügy alatt hajoljak le. Tényleg nemsokára harmadszor is előttem bukdácsolt a részegek tétova járásával és belém ütközött. Erre elejtettem a puskámat és amikor utána hajoltam, a kaffer észrevétlenül egy bőrdarabkát csusztatott a kezembe. Azt sugta, hogy ha valamely fekete kaffernek elmondom a Macomo nevet és hozzá még a bőrdarabkát is megmutatom, akkor elvezet engem az illető a burok főnökéhez. Ezzel aztán végleg eltűnt a részeges kaffer. Én pedig nemsokára megszöktem. Tudtam, hogy a burok főnöke te vagy, bátyám. Amikor kafferekkel találkoztam, azt tapasztaltam, hogy a Macomo névnek és a bőrdarabkának csudás varázsa van. Így kerültem hozzád az este. Tazoe komolyan mondotta:

— Fialat barátom jól tette, hogy hallgatott Macomora, aki egy nagy kaffer törzs fia. Dehogy is részeges az. Soha egyetlen csepp szesz ital nem ment át a torkán.

Csak játssza ezt a szerepet a angol telepeken, hogy közben jól megfigyelhesse szándékaikat. (Folyt. következik.)

Lakás

Különbejárata

szép utcai butorozott szoba, fürdőszobahasználattal december 1 re esetleg azonnalra olcsón kiadó. **II., Coroni-tér 1.** (2829)

Keresek

kis bérházat vételre 4-5 lakással, bármely kerületben. Cimeket „Készpénz ellenében“ jelígre a kiadóba kérek (2798)

Kisebb bérház

eladó, 8 évig adómentes. Ugyanott magas földszines 1 szobás utcai lakás mellé helyiségekkel kiadó. **III., Kereszi tér 2 pince 11.** (2843)

Kiadó

egy szobás lakás. **Erzsébetváros, Hattyu-u. 6.** (2827)

Különféle

500.000 lei készpénzzel

betérsülnek mint aktív résztvevő jól bevezetett nyomdávalatba. Ajánlatokat „December 1“ jelígre a kiadóba kerek. (1540)

Jókarban

levő 350-es „Raleigh“ motor kerékpár jutányos áron eladó. **IV. ker. Zöldpázsit-utca 21.**

Olcsó ellátást

kaphat, 2-3 személy, különbejárata szobában fürdőszoba használattal. **Cím a kiadóban.** (2836)

Atwater Kent Rádió

megérkezett régi készüléket becserélünk **Káldor, Szentgyörgytér.**

Mütrágya

őszibarackfák kipusztulása ellen, ezenkívül levélletvek, lisztharmat és levélfodrosodás ellen, valamint a kajszi-barackfák hévaszálya ellen kapható

Wéber József

kereskedőnél Jimbolia-n

A trágyázásra megfelelő idő októbertől március végéig tart. Sikerért kezeskedünk.

Olcsón

utazhatik

Budapestre és vissza,

ha a személyvonatra érvényes igazolványt 60- leiert, a gyorsvonatra érvényes igazolványt 120- leiert vált. Az I és II. osztályon a közvetlen alacsonyabb osztályra váltott jegy, a III. osztályra pedig a fél II. oszt. jegy érvényes.

November 30-ig

Igazolványok kaphatók a

Déli Hirlap

kiadóhivatalában, mely vidékre is küldi utá vétel, vagy az ár és a portó előzetes beküldése ellenében.